

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 1 z 8

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Xyloquat H-Sept

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

#### Zastosowanie substancji/mieszanki

Zmywacze profesjonalne do zastosowań przemysłowych

Środek dezynfekujący

Używaj ostrożnie biocydów. Zawsze czytaj etykietę i ulotkę informacyjną produktu przed użyciem.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miejscowość:	D-47877 Willich	
Telefon:	+49-2154-947938	Telefaks: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Osoba do kontaktu:	Herr Linker	Telefon: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Labor/ QS	

**1.4. Numer telefonu** +49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)**alarmowego:** +61 4 19 809 805 (Australia)

+1 970 443 9233 (USA)

Schweiz: 145

### Informacja uzupełniająca

Biozide vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

BauA Reg.: N-22698, Ing.G.Linker GmbH

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Substancja ciekła łatwopalna: Flam. Liq. 2

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

Działa drażniąco na oczy.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

### 2.2. Elementy oznakowania

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

#### Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

2-Propanol

**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo**Piktogram:**

#### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H225

Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 2 z 8

H319 Działa drażniąco na oczy.  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do unter Beachtung der örtlichen, behördlichen Bestimmungen der Entsorgung.  
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.  
P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.  
P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.  
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

#### 2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2. Mieszanki

##### Charakterystyka chemiczna

Połączenie w oparciu o: > 70 % alkohole; barwniki

##### Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
67-63-0	propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol			70-75 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
68424-85-1	C12 -C16 alkylbenzylidimethylammoniumchlorid			< 1 %
	270-325-2		01-2119965180-41	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku wdychania

Należy zadbać o należytą wentylację. W razie wypadku lub złego samopoczucia, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

##### W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

##### W przypadku połknięcia

W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji. Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 3 z 8

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie objawowe.

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

#### **5.1. Środki gaśnicze**

##### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Nie palny.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

#### **Informacja uzupełniająca**

Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Należy zadbać o należyłą wentylację. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Stosować środki ochrony osobistej.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie są wymagane żadne szczególne urządzenia.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

##### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

##### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

### **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

#### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 4 z 8

#### Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria
67-63-0	Propan-2-ol	1200		NDSch (15 min)
		900		NDS (8 h)

#### 8.2. Kontrola narażenia

##### Stosowne techniczne środki kontroli

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

##### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Sporządzić i przestrzegać planu ochrony skóry! Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć gruntownie ręce i twarz, ew. wziąć prysznic. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

##### Ochrona oczu lub twarzy

Właściwa ochrona oczu: gogle ochronne. (Napełnianie i przelewanie)

##### Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

##### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły
Kolor:	niebieski
Zapach:	Alkohol
pH (przy 20 °C):	7,00

##### Zmiana stanu

Temperatura topnienia:	nieokreślony
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	82-100 °C
Temperatura zapłonu:	< 21 °C

##### Palność

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:	nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:	nieokreślony

##### Temperatura samozapłonu

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy
Temperatura rozkładu:	nieokreślony

##### Właściwości utleniające

Nie posiada właściwości wspomagania pożaru.

Prężność par: (przy 20 °C)	60 hPa
Gęstość względna (przy 20 °C):	0,9320 g/cm <sup>3</sup>

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 5 z 8

Rozpuszczalność w wodzie:  
(przy 20 °C) pełne wody

**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach**  
nieokreślony

Współczynnik podziału: nieokreślony

Lepkość dynamiczna:  
(przy 20 °C) 3,2 mPa·s

Gęstość par: nieokreślony

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

#### 9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego: nieokreślony

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

brak/żaden

#### 10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

##### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
68424-85-1	C12 -C16 alkylbenzylodimetylammoniumchlorid				
	droga pokarmowa	ATE 500 mg/kg			

##### Działanie drażniące i żrące

Działa drażniąco na oczy.

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. (propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol)

##### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 6 z 8

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Informacja uzupełniająca do badań

Mieszanka została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z dyrektywą 1999/45/WE.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Produkt nie jest: Ekotoksyczny.

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

#### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

#### Informacja uzupełniająca

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Zalecenia

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

##### Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070104 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania podstawowych organicznych substancji chemicznych; inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemywania i roztwory macierzyste; odpady niebezpieczne

##### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### Transport lądowy (ADR/RID)

<u>14.1. Numer UN (numer ONZ):</u>	UN 1219
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>	IZOPROPANOL (ALKOHOL IZOPROPYLOWY)
<u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>	3
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	II
Etykiety:	3
Kod klasyfikacji:	F1
Postanowienia specjalne:	601
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E2
Kategorie transportu:	2

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 7 z 8

Numer zagrożenia: 33  
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: D/E

#### Transport wodny śródlądowy (ADN)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):** UN 1219  
**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** IZOPROPANOL (ALKOHOL IZOPROPYLOWY)  
**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** 3  
**14.4. Grupa pakowania:** II  
Etykiety: 3  
Kod klasyfikacji: F1  
Postanowienia specjalne: 601  
Ilość ograniczona (LQ): 1 L  
Udostępniona ilość: E2

#### Transport morski (IMDG)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):** UN 1219  
**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)  
**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** 3  
**14.4. Grupa pakowania:** II  
Etykiety: 3  
Postanowienia specjalne: -  
Ilość ograniczona (LQ): 1 L  
Udostępniona ilość: E2  
EmS: F-E, S-D

#### Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):** UN 1219  
**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)  
**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** 3  
**14.4. Grupa pakowania:** II  
Etykiety: 3  
Postanowienia specjalne: A180  
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski): 1 L  
Passenger LQ: Y341  
Udostępniona ilość: E2  
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski): 353  
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski): 5 L  
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy): 364  
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy): 60 L

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Xyloquat H-Sept

Data aktualizacji: 04.08.2020

Numer materiału: 0906M08-RM

Strona 8 z 8

#### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

nie dotyczy

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### Informacje dotyczące przepisów UE

##### Informacja uzupełniająca

Należy przestrzegać: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

##### Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*